

## ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์

ผลของการใช้ตัวชี้นำเพื่อช่วยในการค้นคืนคืนสองแบบ  
ที่มีต่อการจำความหมายคำศัพท์ภาษาฝรั่งเศส  
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

## ชื่อผู้เขียน

นางสาวนิภาพร ใจเชิดสกุลชัย

## ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาเทคโนโลยีทางการศึกษา

## คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

อาจารย์ ดร. สุกัญญา นิมานันท์	ประธานกรรมการ
รองศาสตราจารย์กรองกาญจน์ อุดมรัตน์	กรรมการ
อาจารย์ปิยะพันธุ์ วงศ์อุดม	กรรมการ

## บทคัดย่อ

การวิจัยครั้มนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษา ผลของการใช้ภาพเป็นตัวชี้นำเพื่อช่วยในการค้นคืนสองแบบที่มีต่อการจำความหมายคำศัพท์ภาษาฝรั่งเศส ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โดยกลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้มนี้คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนวัดในทัยพายัพ จังหวัดเชียงใหม่ สายศิลป์ - ภาษา (ภาษาฝรั่งเศส) จำนวน 41 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือ 1) ตัวชี้นำเพื่อช่วยในการค้นคืน 2 แบบ คือ ภาพแบบรวมและภาพแบบย่อย 2) แบบทดสอบการจำความหมายคำศัพท์ภาษาฝรั่งเศส และ 3) แบบสอบถามความคิดเห็นเกี่ยวกับการใช้ภาพเป็นตัวชี้นำเพื่อช่วยในการค้นคืนที่มีต่อการจำความหมายคำศัพท์ภาษาฝรั่งเศส ทำภาระให้เคราะห์ซึ่ง มูลโดยน่าค่าเฉลี่ย สรุนเป็นมาตรฐาน และการทดสอบค่าที่

## ผลจากการวิจัยพบว่า

1. นักเรียนที่ได้รับการนำเสนอตัวชี้นำเพื่อช่วยในการค้นคืนแบบภาพรวมและแบบภาพย่อยมีคะแนนการจำความหมายคำศัพท์ภาษาฝรั่งเศสไม่แตกต่างกัน ที่ระดับนัยสำคัญ .05

2. นักเรียนที่ได้รับการนำเสนอตัวชี้นำเพื่อช่วยในการค้นคืนทั้งแบบภาพรวมและแบบภาพย่อymีความคิดเห็นต่อการใช้ภาพเป็นตัวชี้นำเพื่อช่วยในการค้นคืนที่มีต่อการจำความหมายคำศัพท์ภาษาฝรั่งเศสไม่แตกต่างกัน ที่ระดับนัยสำคัญ .05 โดยทั้งสองกลุ่มเห็นด้วยในระดับมากต่อการใช้ภาพเป็นตัวชี้นำเพื่อช่วยในการค้นคืน สำหรับกลุ่มทดลองที่ได้รับการนำเสนอตัวชี้นำเพื่อช่วยในการค้นคืนแบบภาพย่อymีความคิดเห็นต่อวิธีการนำเสนอโดยเพิ่มจำนวนภาพมากขึ้น ๆ ว่ามีความเหมาะสมในระดับมาก

Thesis Title              Effects of Using Two Types of Retrieval Cues on Memory  
of French Vocabulary Meaning of Mathayom Suksa 5  
Students

Author              Ms. Nipaphun Kositsakunchai

M.Ed.              Educational Technology

**Examining Committee**

Lect. Dr. Sukanya Nimanandh	Chairman
Assoc. Prof. Krongkarn Arunrutana	Member
Lect. Piyapun Wong - Oudom	Member

**ABSTRACT**

The purpose of this research was to study the effects of using two types of retrieval cues on memory of french vocabulary meaning of Mathayom Suksa 5 students. The samples were 41 students studying French language from Watthanothaipayap school, Chiang Mai Province. The instruments used in this research were 1) 2 types of retrieval cues: picture presenting as a whole and pictures presenting as a part 2) the memory test and 3) the questionnaire. The data was analyzed using mean, S.D. and t - test

The results were as follows:

1. There was no statistically significant difference between the score of memory test of students receiving different types of retrieval cues at the .05.
2. There was no statistically significant difference between the opinions of students receiving different types of retrieval cues at the .05.  
Both groups strongly agreed that pictures were appropriate retrieval cues. For the students who received pictures presenting as a part strongly agreed with the process of increasing the amount of pictures while presenting.